



Jonah 1:9

Yonah perek Alef, pasuk Tet (a)

עֲבָרִי אֲנֹכִי וְאֶת־יְהוָה אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם אֲנִי יִרָא

Worshiping the God of Heaven...

יִרָא	אֲנִי	הַשָּׁמַיִם	אֱלֹהֵי	וְאֶת־יְהוָה	אֲנֹכִי	עֲבָרִי
yah-rei'	a-nee'	ha-shah-ma'-yeem	e-loh-hey'	ve-et ' – Adonai	ah-no-kh̄ee'	eev-ree'
יִרָא - adj ms "fearing, honoring" יִרָא - v "to fear, worship"	אֲנִי - pers pron 1cs nom "I"	-הַ - pfx "the" שָׁמַיִם - n mpl שָׁמַיִם - "heavens" visible skies, abode of stars שָׁמַיִם v "lift" above waters	אֱלֹהִים - n mpl cstr "God, Power, Judge, Ruler" אֱלֹהֵי fr אֵיל - ns "ram"	וְ - conj "and" אֶת - d/o marker יְהוָה - n "YHVH" Eternal (אֵין סוּף) הָיָה v "to be" אֲנִי - "I am"	אֲנֹכִי - pn 1cs "I" "I [am]" nominative; emphatic form of אֲנִי	עֲבָרִי - n "Hebrew" "one from beyond, boundary crosser" עָבַר v "pass over"
I fear		and the LORD, the God of the heavens			I am a Hebrew	

עֲבָרִי אֲנֹכִי וְאֶת־יְהוָה אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם אֲנִי יִרָא

"I am a Hebrew, and the LORD, the God of heaven, do I fear..." (Jonah 1:9a)

δοῦλος κυρίου ἐγὼ εἶμι
καὶ τὸν κύριον θεὸν τοῦ οὐρανοῦ ἐγὼ σέβομαι (LXX)

Sefer Yonah:

עֲבָרִי אֲנֹכִי וְאֶת־יְהוָה
אֱלֹהֵי הַשָּׁמַיִם אֲנִי יִרָא

For Hebrew audio, visit the Hebrew for Christians website.